

О заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики об осуществлении ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах и переноса этих захоронений и мемориалов

Распоряжение · № 1677-р · от 05.12.2006 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 5 ДЕКАБРЯ 2006 Г. № 1677-Р

г. Москва

О заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики об осуществлении ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах и переноса этих захоронений и мемориалов

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" принять предложение МИДа России, согласованное с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанное с Китайской Стороной, о заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики об осуществлении ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах и переноса этих захоронений и мемориалов.

Одобрить проект ноты Российской Стороны (прилагается).

Поручить МИДу России осуществить от имени Правительства Российской Федерации обмен нотами, составляющими указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Фрадков

Проект

" " 2006 г.

Посольство Российской Федерации в Китайской Народной Республике свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Китайской Народной Республики и от имени Правительства Российской Федерации имеет честь предложить, чтобы Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь положениями Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой от 16 июля 2001 г. и Совместной декларации Российской Федерации и Китайской Народной Республики от 27 мая 2003 г., подтверждая намерение в будущем заключить соглашение, комплексно регулирующее статус воинских захоронений, в целях осуществления ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах, а также в случае необходимости переноса захоронений советских воинов, павших и погребенных в 30-50-х годах XX века на территории Китайской Народной Республики, и соответствующих мемориальных сооружений (далее - советские воинские

захоронения и мемориалы) для увековечения памяти павших советских воинов согласились о нижеследующем:

1. Стороны проводят ремонтно-восстановительные работы на расположенных на территории Китайской Народной Республики советских воинских захоронениях и мемориалах и осуществляют в случае необходимости их перенос. В этих целях Стороны согласовывают ежегодные планы соответствующих ремонтно-восстановительных работ (далее - планы).
2. В случае если Российская Сторона выступает инициатором осуществления ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах либо переноса этих захоронений и мемориалов, она берет на себя финансирование соответствующих расходов. С Китайской Стороной в каждом конкретном случае согласовываются порядок и перечень проводимых работ, в том числе возможность сохранения памятников, надгробных плит, внешний вид восстанавливаемых либо переносимых воинских захоронений и мемориалов, а также содержащиеся на них надписи.

В случае если Китайская Сторона выступает инициатором осуществления ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах либо переноса этих захоронений и мемориалов, финансирование необходимых расходов осуществляется соответствующими местными правительствами Китайской Народной Республики. С Российской Стороной в каждом конкретном случае согласовываются порядок и перечень проводимых работ, в том числе возможность сохранения памятников, надгробных плит, внешний вид восстанавливаемых либо переносимых воинских захоронений и мемориалов, а также содержащиеся на них надписи. Китайская Сторона по завершении ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах либо переноса этих захоронений и мемориалов несет расходы по их содержанию, благоустройству, озеленению и уборке территории, на которой они находятся, а также по иным подобным работам.

3. Перенос советских воинских захоронений и мемориалов осуществляется Китайской Стороной только в исключительных случаях при наличии предварительного согласия Российской Стороны.
4. Китайская Сторона принимает надлежащие меры по обеспечению сохранности определенных настоящим Соглашением советских воинских захоронений и мемориалов.
5. Российская Сторона должна получать предварительное согласие Китайской Стороны на осуществление ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах либо переноса этих захоронений и мемориалов.
6. В целях реализации планов Китайская Сторона оказывает содействие представителям Министерства обороны Российской Федерации, сотрудникам дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации в Китайской Народной Республике, другим российским представителям, уполномоченным на реализацию планов, а также гражданам Российской Федерации, имеющим документ, подтверждающий их родственное отношение к советским воинам, захороненным на территории Китайской Народной Республики, в решении следующих вопросов:

посещение мест нахождения советских воинских захоронений и мемориалов;
своевременная выдача виз на въезд в Китайскую Народную Республику, в том числе многократных виз сроком действия до 1 года в тех случаях, когда это необходимо;
ознакомление с архивными фондами в рамках реализации настоящего Соглашения в соответствии с законодательством Китайской Народной Республики.

7. При обнаружении на территории Российской Федерации китайских воинских захоронений и мемориалов Российская Сторона предоставит права, аналогичные тем, которыми она пользуется в соответствии с настоящим Соглашением, Китайской Стороне.

Если Министерство иностранных дел Китайской Народной Республики от имени Правительства Китайской Народной Республики подтвердит вышеизложенное в ответной ноте, то настоящая нота

вместе с ответной нотой Министерства иностранных дел Китайской Народной Республики составят Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики об осуществлении ремонтно-восстановительных работ на советских воинских захоронениях и мемориалах и переноса этих захоронений и мемориалов, которое вступит в силу с даты ответной ноты.

Посольство Российской Федерации пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Китайской Народной Республики уверения в своем весьма высоком уважении.

МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

г. Пекин
